

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street

Hamilton, ON L8L 6P8

Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783

Email: stankostka@cogeco.ca

www.stankostka.ca



Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.

fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusze / Associate Pastors

ks. Henryk Krajewski, C.R.

ks. Krzysztof Szkuera, C.R.

frkris085@gmail.com

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek - Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: **9:00 - 13:00**

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass

with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu /

Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania

i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: after mass - Adoration, Litany

and Act of Consecration to the Sacred Heart of Jesus

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt

Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: additionally Litany and Act of Consecration to Sacred Heart of Jesus

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania

Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.

First Saturdays: after mass - Adoration, Litany of Loreto and Act of Consecration to the Blessed Virgin Mary



Posługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

Formularz rejestracyjny znajduje się na stronie internetowej parafialnej. Prosimy zgłaszać się telefonicznie do kancelarii.

A registration form for baptisms is found on the parish website. Please contact the Parish Office to book a date.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem. Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu. Please contact the funeral home of your choice to make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Księża z chęcią odpowie na Twoje pytania i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej informacji na naszej stronie.

Our priests will be more than happy to speak with you, answer any of your questions and accompany you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.
Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for any of your upcoming functions, please contact the Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!

Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu), dokumentów potrzebnych poza parafią, a także wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration simplifies the process of receiving sacraments such as baptism or marriage, obtaining any documents you may need, and receiving a tax receipt for your contributions.

Registration can be completed online or at the parish office during regular office hours. Parish registration forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu, telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep them up to date. Please advise the parish office of any changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy o naszym kościele w testamencie.

The everyday functioning of our parish relies entirely on your donations. Please remember our church in your will.

Kawiarenka / Parish Café

Tymczasowo zamknięta.
Currently closed.

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparfia@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE

Poniedziałek, 26. kwietnia

7:30 O zdrowie i opiekę Bożą dla rodziny Hałasów

Wtorek, 27. kwietnia

7:30 †† Kazimiera, Jan, Ryszard Witanowski

[J. Pruszevska]

Środa, 28. kwietnia

7:30 † Patrick Warchol

[rodzina]

18:30

†† Maria i Zdzisław Rak, Maria i Witold Korsak oraz

Stefania i Kazimierz Podziemski [K. Banakiewicz]

†† Józef Charkot, Katarzyna i Feliks Szczepanek

[M. Kryszczak]

†† Józef Porębski i Aleksander Krupicz

[E.T. Krupicz]

† Mieczysław Faber

[siostra]

† Adam Baran

[D. Stewart]

†† Rozalia, Ryszard, Stanisław Wilczyński [rodzina Pytel]

†† Weronika i Bronisław Pawelec

[D. Mazuń]

† Stanisław Oziembły

[córka z synami]

†† Józefa i Piotr Dadał w 1-szą rocznicę śmierci

[K.B. Dycha]

†† Halina Barańska, Czesław i Marta Barański,

Franciszek Barański

[H. Pytlik]

†† Jan Matwiejczuk, Tadeusz Maroński i brat Feliks

[K. Marońska]

† Zygmunt Ilnicki

[Izabela i Krzysztof]

† Stefan Błażejczak

[rodzina Pańczyk]

O bł. Boże dla Stanisława Powęski w 70-te urodziny

[żona i dzieci]

O zdrowie i bł. Boże dla dzieci z rodziny Wołoch

[C.A. Wołoch]

O cud uzdrowienia dla Jacka

Dziękczynno-błagalna we własnej intencji

[J.M.]

Czwartek, 29. kwietnia

7:30 † Maria Pasioneł

[Janina Chmura]

Piątek, 30. kwietnia

7:30 † Irena Promiński-Brząkała

[Edward Brząkała, Prominski & Szubert families]

18:30 O zdrowie i opiekę Bożą dla Kasi i Mateusza [rodzice]

Sobota, 1. maja Pierwsza Sobota

7:30 †† Mary i Tadeusz Szpak

[A.J. Żurek]

Liturgia Niedzieli: Piąta Niedziela Wielkanocna

17:00 Dziękczynno-błagalna dla rodziny Kulig

Niedziela, 2. maja

8:00 †† Aleksandra i Stanisław Papierz oraz Bogumiła

Ładniak

[Danusia]

10:00 Missa Pro Populo (za parafian)

12:00 †† Józefa, Antoni, Wiesław, Jan, Henryka i Czesław

Śledź

[P. Grzybowski]

14:00 O Boże błogosławieństwo dla naszej Ojczyzny – 3 V

Słowo na Niedzielę...

Chrystus pragnie nas gromadzić w swojej owczarni, czyli w Kościele Powszechnym. On za każdego człowieka oddał swoje życie, także i za nas, abyśmy wolni od grzechu mogli brać udział w „uczcie życia wiecznego”. Przykładem otrzymania wybawienia ze swoich grzechów jest chromy z dzisiejszego pierwszego czytania, który „w imię Jezusa Chrystusa” został oczyszczony. Każdy człowiek został przez Jezusa Chrystusa uwolniony z niewoli grzechu i stał się „dzieckiem Bożym”. Apostoł Jan w drugim czytaniu zachęca nas, abyśmy pielęgnowali żywą świadomość naszej godności dzieci Bożych. Otwórzmy się na słowa Ojca, który jest Pasterzem nas wszystkich i pragnie naszego dobra.

Parish Office Closed to Visitors

If you need assistance, please call or email.

Thank you!

Biuro parafialne zamknięte dla odwiedzających
Wszelkie sprawy można załatwiać przez telefon lub email.
Dziękujemy za zrozumienie!

Zamknięcie Kościoła

W związku z wprowadzoną przez rząd ontaryjski restrykcją w ramach “stay-at-home order”, od poniedziałku 19. kwietnia 2021 kościoły w naszej Diecezji pozostają zamknięte do odwołania. Msze święte odprawiane są prywatnie każdego dnia według podanych intencji. Msza święta niedzielna transmitowana będzie online w każdą niedzielę o g. 10:00 – link pojawiać się będzie na naszej stronie internetowej. Decyzja rządu nadal dopuszcza publiczne sprawowanie pogrzebów, ślubów i chrztów w kościołach przy limicie 10 osób. “Święty Boże, Święty Mocny, Święty a Nieśmiertelny, zmiłuj się nad nami...”

Church temporarily closed

As per the updated stay-at-home order, the church is temporarily closed beginning Monday, April 19th 2021. All requested Mass Intentions are being satisfied in private Eucharists celebrated by our priests. Sunday Mass will be transmitted online each Sunday at 10am – the link will be posted on the home page of the parish website. The restrictions allow funerals, weddings and baptisms to continue in our church at the capacity limit of 10 people. “Holy God, Holy Mighty One, Holy Immortal One, have mercy on us...”

Niedziela Dobrego Pasterza

Tradycyjnie IV Niedziela Wielkanocy, zwana Niedzielą Dobrego Pasterza, jest dniem szczególnej modlitwy o powołania do kapłaństwa i życia zakonnego w Kościele. Zaprośiliśmy do naszej wspólnoty parafialnej **księdza Raphaela Ma CR**, nowo mianowanego duszpasterza powołań kanadyjskiej prowincji księży zmartwychwstańców, który ze względu na restrykcje nie mógł do nas przyjechać osobiście, lecz nadal będzie naszym gościem wirtualnie. O. Raphael wygłosi do nas dziś Słowo Boże; prosi nas także o modlitwę w intencji tego ważnego duszpasterstwa, a zwłaszcza za młodych ludzi rozpoznających w swoim życiu

TACA / COLLECTION: April 18. kwietnia 2021

General Offerings/Easter: \$5943

Renovation Fund: \$790 Good Friday: \$60

Pope's Pastoral Works: \$15 Youth: \$20

Boż zapłać za Waszą hojność!

Thank you for your generosity!

powołanie. O. Raphael rozpoczął tworzenie powołaniowej strony internetowej, natomiast już teraz zachęca wszystkich chcących się z nim skontaktować do używania adresu email resurrectionistvocation@gmail.com.

Witamy ks. Ma w naszej rodzinie parafialnej i dziękujemy za trud włożony w przygotowanie dzisiejszego kazania...

Good Shepherd Sunday

This weekend we welcome **Fr. Raphael Ma, CR**, who will preach the homily for our online Mass this Sunday. He is newly assigned to vocations ministry for the Congregation of the Resurrection. The vocations website is currently under construction, but if you would like to contact Fr. Raphael, you can email him at:

resurrectionistvocation@gmail.com

Please pray for him in this important ministry, and for all the young people discerning their vocations whom he will encounter.

Warsztaty małżeńskie „Wprowadzenie do dialogu”

Zapraszamy na warsztaty, które są propozycją dla małżeństw pragnących usprawnić komunikację między sobą i pogłębić swoją relację, a którym czas lub okoliczności nie pozwalają na udział w weekendzie podstawowym *Spotkań Małżeńskich*. Warsztaty odbędą się w formie online poprzez platformę ZOOM i będzie można w nich brać udział łącząc się za pomocą komputera albo telefonu komórkowego. Zapewniamy pomoc techniczną w obsłudze ZOOM.

Warsztaty są bezpłatne – wystarczy wybrać termin (15 maja 2021 lub 5 czerwca 2021) i dokonać rezerwacji wysyłając email na adres: spotkaniamalzenskiecanada@gmail.com lub zadzwonić 226-280-7614 (Krycia)

<https://spotkaniamalzenskie.pl/otwarty-warsztat-dialogu-dla-malzenstw-online/>

Odeszła do wieczności / We announce the passing of:

† **Halina Budzik**

Najbliższym składamy serdeczne wyrazy współczucia.

Dobry Jezu, a nasz Panie, daj jej wieczne spoczywanie...

We extend our most sincere condolences to her loved ones.

May the Good Lord grant her eternal rest...

Intencje wysłane i odprawione na Misjach

Intentions Celebrated in the Missions

+ **Maria Pasioneck**

J.B. Góra; M. Babiarsz; C.A. Wołoch

+ **Swavic Prominski**

Roman & Barb Szubert; Ellen Prominski; Children Jessica, Mike, Luke and Erin and grandchildren Nora and Theo; Sabrina Szubert and family

+ **Zbigniew Jakubczyk**

C.A. Wołoch

Ogłoszenia Polonijne

Polska Biblioteka im. Adama Mickiewicza jest tymczasowo nieczynna z powodu COVID-19. Prosimy nie zostawiać książek, płyt, kaset etc. pod drzwiami budynku, parkingu Legionu ani przed drzwiami biblioteki. Budynek jest monitorowany 24/7.

Capital Campaign

Kampania finansowa *One Heart, One Soul* prowadzona jest we wszystkich parafiach naszej diecezji. Ma na celu wsparcie parafii, które często potrzebują pomocy finansowej na realizację swoich projektów, a czasem też na codzienne funkcjonowanie. Znaczna większość zebranych funduszy (w przypadku naszego kościoła 85%) pozostaje w parafii na wyznaczone projekty (u nas: renowacja witraży i ławek, polskie siostry zakonne). Pozostałe 15% przeznaczone jest na pomoc parafiom w potrzebie i na wsparcie kluczowych dla nas wszystkich duszpasterstw: akademickiego, szpitalnego, więziennego oraz pracowników sezonowych. Chcemy wesprzeć przede wszystkim naszą parafię, ale pamiętać też o naszych braciach i siostrach w pozostałych częściach diecezji, o naszych dzieciach studiujących poza domem, o naszych chorych w szpitalach, skazanych w więzieniach i o tych katolikach, którzy przyjeżdżają do Kanady sezonowo do pracy na farmach (głównie z Ameryki Łacińskiej) – by mieli dostęp do kościoła i sakramentów w swoim języku (hiszpański/portugalski).

Dzięki temu, że firma zajmująca się organizacją tej kampanii i jej promocją pośród 126 parafii / 620 000 katolików naszej diecezji utrzymuje się z procentu bankowego generowanego ze złożonych ofiar, ani Diecezja ani poszczególne parafie nie ponoszą żadnych kosztów związanych z reklamą i organizacją całego tego przedsięwzięcia – w związku z tym 100% złożonych ofiar przeznaczonych jest na zadeklarowane cele. Właśnie dlatego przypominamy i prosimy, aby ofiary składać nie bezpośrednio na parafię, ale poprzez załączone kopertki. Odpowiadając na najczęstsze pytania:

- ofiara może być jednorazowa – wystarczy dopisać „one time offering” na karcie deklaracji (pledge card). Sugestia rozłożenia wpłat na dłuższy okres, np. trzy lata, jest tylko po to, aby ułatwić dokonywanie wpłat

- ofiara może być złożona gotówką (prosimy wtedy wypełnioną deklarację w kopertce z pieniędzmi przynieść bezpośrednio do biura – nie wysyłać pocztą).

- deklaracja nie ma „wagi prawnej”, tzn. jest tylko „deklaracją serca” bardziej niż dokumentem prawnym. Jeśli ktoś chce zmniejszyć/zwiększyć/zakończyć dokonywanie wpłat, może to uczynić w każdym momencie. Rozpocząć można również w każdym momencie tego roku.


- „Tax receipts” wystawiane są bezpośrednio przez Capital Campaign

- kwotą docelową kampanii w naszej parafii jest \$400 000, czyli roczny (2017) łączny przychód z tacy i funduszu remontowego. Tę kwotę mamy zebrać przez następne trzy lata, czyli statystycznie dodatkowo 1/3 tacy/funduszu rocznie (jako przykład – założymy, że jeśli ktoś ofiarowuje łącznie na kościół \$600 rocznie, to aby osiągnąć cel kampanii musiałby przez trzy lata dawać dodatkowo \$200 na rok, czyli ok. \$16 na miesiąc).

Dziękujemy naszym wolontariuszom, którzy nadal kontaktują się z parafianami, aby pomóc w zrozumieniu tej kampanii i jej założeń. Broszury informacyjne zostały wysłane do 1100 rodzin naszej parafii – jeśli ktoś takiej nie otrzymał, prosimy o kontakt z kancelarią.

W tej chwili deklaracje (długoterminowe i jednorazowe) złożyły 60 osoby na łączną kwotę \$119 855 (w tym \$60 000 od Zgromadzenia oraz z testamentu śp. p. Helen Kuduk), z czego \$80 780 zostało już wpłaconych. *Bóg zapłać!!!*

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletnie wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanisław
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreMallDental.ca

Jacek Bajorek
 Income Tax
 Personal/Corporation
 Business, HST
 Bookkeeping &
 Accounting

jbajorek6@gmail.com
 Hamilton **289-389-1902**
 Mississauga **416-843-2941**


POLCOMFORT
 HEATING & COOLING
 SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZĄDOWY na wymianę pieca
 Piece gazowe • Linie gazowe
 Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
 Nawilżacze powietrza
 Financing Available
 Jacek **416-319-4223**

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com

435 Main Street East

 GIORGIO'S

ROMAN RADOJEWSKI
 Broker, B. Comm
 30 years of experience
 working for you!

ROYAL LEPAGE
 D: **905.515.7562** TF: **1.877.648.4451**
 romanr@royallepage.ca


BBM
 BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com


Marzena Czart
 Sales Representative
905-574-3038
416-879-0150

 marzenaczart@royallepage.ca


Stonehill DENTAL
Dr. Bogdan Zaricznik
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. Mowimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

Fascination Flowers
Joanna's Florist
 100% Satisfaction Guaranteed
 1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881

IT'S WISE to ADVERTISE!

Remember...
 Let our advertisers know
 you saw their ad here. 

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B.
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upowaznienia i pełnomocstwo
 Stoney Creek **905-930-8858**
 mchuchla@mclawfirm.ca


unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6 **905-662-4000**
 www.uvcentre.ca mowimy po polsku


ACUMEN INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek



NIBURSKI
 WALDI & MARGARET
 Sales Representatives

905-536-7474
 wniburski@sutton.com

Mówimy po polsku.

AIM REHABILITATION CENTRE
 Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca

www.hamiltonhomes-for-sale.com
www.besthamiltonhouses.com
 LOW COMMISSION* AND BUYER CASH BACK*
 Call for details • zadzwoń po szczegóły


POLIMEX TRAVEL INC.
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

Polish Community Centre Banquet Hall
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236

BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A Story.
 CELEBRATE yours.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku


MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative
 Every House
 I touch turns
 to SOLD
 Low Commission
 Cashback for
 Buyers

905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com


BARTEK LASOTA, CPA
 Księgowy i usługi biznesowe
905-512-0576
 bartek.lasota@lasotaaccounting.com

FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com



C.M. Steele
 INSURANCE BROKERS LTD
Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 442 Millen Rd, Unit 12
905-664-9898
 epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku

YOUNGS Insurance
 444 Plains Rd E
 Burlington

TADEUSZ BARAN
905-518-2974


denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. *Mówimy po polsku!*
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca


Naborhood Home Hardware
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**


HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com

David Kwasniewski
 Lawyer and Notary Public
Mówię po polsku
905-977-8552
 kwasniewskilawyer.com

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!

TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 1-800-268-2637


Jozef Orzel
 Owner & Operator


SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

David Kwasniewski
 Lawyer and Notary Public
Mówię po polsku
905-977-8552
 kwasniewskilawyer.com


BALOGH
SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE
 SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

David Kwasniewski
 Lawyer and Notary Public
Mówię po polsku
905-977-8552
 kwasniewskilawyer.com

David Kwasniewski
 Lawyer and Notary Public
Mówię po polsku
905-977-8552
 kwasniewskilawyer.com